

MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO

ENTRE

**UNIVERSIDAD DE LA ISLA PRÍNCIPE EDUARDO
FACULTAD DE VETERINARIA DEL ATLÁNTICO
CANADA**

Y

**UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
FACULTAD DE MEDICINA VETERINARIA**

La Facultad de Veterinaria del Atlántico de la Universidad de la Isla Príncipe Eduardo (Canada), y la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de la República (Uruguay), con el fin de promover el avance de la comprensión internacional, la excelencia académica, la difusión del aprendizaje, el fortalecimiento de los lazos culturales, la promoción de la cooperación en la educación y las actividades académicas, por la presente afirman su intención de explorar el establecimiento de oportunidades de colaboración.

La cooperación entre las Partes se llevará a cabo, sujeta a la disponibilidad de fondos, a la aprobación de ambas partes y sobre la base de la consideración mutua, a través de una variedad de actividades y/o programas, que incluyen, pero no se limitan a:

- Se fomentará el intercambio de profesores/miembros universitarios para docencia, capacitación en investigación, estudios de posgrado y posdoctorado. También se fomentará el intercambio de estudiantes.
- Cada intercambio debe ser previamente aprobado por las autoridades competentes de la respectiva facultad/colegio.
- Participación en seminarios, conferencias, capacitaciones y encuentros académicos conjuntos.
- Intercambio de materiales de investigación en campos de interés mutuo.
- Contratos de investigación/consultorías. Las partes negociarán actividades de investigación en áreas de interés mutuo. Las Partes intentarán obtener financiación externa de sus respectivos gobiernos y/o fondos de donantes internacionales para apoyar sus proyectos de investigación en colaboración.
- Explorar posibles programas de colaboración.

Este Memorando de Entendimiento no es un acuerdo legalmente vinculante. No compromete a ninguna de las instituciones a ningún curso de acción prescrito y no requerirá gastos u otros

Exp: 11150-000023-22

compromisos de recursos por parte de ninguna de las instituciones. Si ambas partes acuerdan cursos de acción posteriores, se firmará un acuerdo por separado que describa los términos y condiciones.

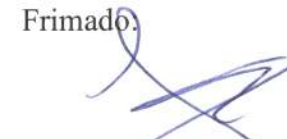
Este Memorando de Entendimiento, sujeto a revisión, renovación o cancelación por consentimiento mutuo, entra en vigor una vez completadas las firmas y es válido por un período inicial de cinco años. Cualquiera de las partes puede rescindir este Memorando de Entendimiento mediante notificación por escrito con seis meses de antelación.

Firmado:


Dr. Greg Keefe
Presidente Interino y Vice Rector
Universidad de la Isla Príncipe Eduardo

Fecha: September 23, 2022

Firmado:


Prof. Gonzalo Vicci Gianotti
Presidente del Servicio de Relaciones
Internacionales
Universidad de la República

Fecha: 07 DIC 2022

Firmado:


Dr. John Van Leeuwen
Decano Interino de la Facultad de Medicina
Veterinaria
Universidad de la Isla Príncipe Eduardo

Fecha: Nov 7/22

Firmado:


Dr. José Miguel Piaggio
Decano de la Facultad de Medicina
Veterinaria
Universidad de la República

Fecha: Nov. 22

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between the

**UNIVERSITY OF PRINCE EDWARD ISLAND
ATLANTIC VETERINARY COLLEGE
CANADA**

and the

**UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA
FACULTAD DE MEDICINA VETERINARIA**

The Atlantic Veterinary College at the University of Prince Edward Island (Canada), and the Faculty of Veterinary Medicine of University of the Republic (Uruguay), for the purposes of promoting the advancement of international understanding, academic excellence, dissemination of learning, strengthening cultural ties, furthering cooperation in education and scholarly activities, hereby affirm their intent to explore the establishment of collaborative opportunities.

Cooperation between Parties shall be carried out – subject to availability of funds, the approval of both parties, and on the basis of mutual consideration – through a variety of activities and/or programs, including but not limited to:

- Exchange of faculty/college members will be encouraged for teaching, research training, post-graduate and post-doctoral studies. Student exchange will be also encouraged.
- Each exchange must be approved in advance by the competent authorities of the respective faculty/college.
- Participation in joint seminars, lectures, training and academic meetings
- Exchange of research materials in fields of mutual interest
- Research/ consulting contracts, The parties will negotiate research activities in areas of mutual interest. Parties will try to obtain external funding from their respective government and/or international donor funds to support their collaborative research projects.
- Exploring potential program collaborations

This Memorandum of Understanding is not a legally binding agreement. It does not commit either institution to any prescribed course of action and shall not require expenditures or other commitments of resources by either institution. If subsequent courses of action are agreed to by both Parties a separate agreement outlining terms and conditions will be signed.

This Memorandum of Understanding, subject to revision, renewal or cancellation by mutual consent, becomes effective upon completion of signatures and is valid for an initial period of five years. Either party may terminate this Memorandum of Understanding by giving six months' notice in writing.

Signed:



Dr. Greg Keefe
Interim President and Vice Chancellor
University of Prince Edward Island

Signed:



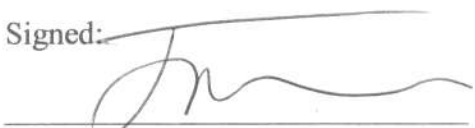
Prof. Gonzalo Vicci Gianotti
President of International Relations Service
University of the Republic



Date: September 23, 2022

Date: 07 DIC 2022

Signed:



Dr. John Van Leeuwen
Interim Dean, Faculty of Veterinary Medicine
University of Prince Edward Island

Signed:



Dr. José Miguel Piaggio
Dean, Faculty of Veterinary Medicine
University of the Republic

Date: Nov 7/22

Date: Nov. 22